

bles en el Registre de Fundacions i els comptes anuals mitjançant procediments telemàtics.»

### CAPÍTOL III

#### Personal

##### SECCIÓ 1a EDUCACIÓ SOCIAL

#### Article 10. *Modificació de la Llei 24/2002.*

S'afegeix una nova disposició transitòria, la tercera, a la Llei 24/2002, del 18 de novembre, de creació de l'especialitat d'educació social en el Cos de Diplomats de la Generalitat, amb el text següent:

«Tercera. *Torns especials de promoció interna.*

1. En el primer torn especial de promoció interna que estableix aquesta llei, els funcionaris del grup C de l'Administració de la Generalitat a què es refereix l'article 4 no han de fer l'exercici relatiu als temes específics d'educació social, ja que es considera que ja els tenen superats o assolits.

2. Els torns de promoció interna posterior es regeixen pel que estableixen aquesta llei i la normativa d'accés a la funció pública de la Generalitat.»

##### SECCIÓ 2a MOSSOS D'ESQUADRA

#### Article 11. *Modificació de la Llei 10/1994.*

S'afegeix una nova disposició transitòria, la sisena, a la Llei 10/1994, de l'11 de juliol, de la Policia de la Generalitat-Mossos d'Esquadra, amb el text següent:

«Sisena.

Fins al 31 de desembre de 2008 es poden fer convocatòries específiques d'accés a les categories de caporal o caporal, de sergent o sergenta, de sotsinspector o sotsinspectora i d'inspector o inspectora pel sistema de concurs oposició, per als funcionaris de les Forces i Cossos de Seguretat de l'Estat que prestin serveis en l'àmbit territorial de Catalunya, que tinguin com a mínim la categoria equivalent i la titulació adequada, i que superin un curs específic impartit per l'Escola de Policia de Catalunya i, si escau, un període de pràctiques, d'acord amb el que estableixi la convocatòria corresponent. En finalitzar aquest període, el nombre de places que s'hagin cobert per aquest sistema no pot ésser superior al quinze per cent de la plantilla en cada categoria.»

#### Disposició addicional. *Servei de ludoteques.*

El Govern, en el termini de sis mesos, ha de regular el servei de ludoteques i, en el termini d'un any, ha d'integrar-lo dins el Sistema Català de Serveis Socials, que s'estableix en el text refós aprovat pel Decret legislatiu 17/1994, del 16 de novembre, pel qual s'aprova la refosa de les lleis 12/1983, del 14 de juliol; 26/1985, del 27 de desembre, i 4/1994, del 20 d'abril, en matèria d'assistència i serveis socials.

#### Disposició final. *Entrada en vigor.*

Aquesta llei entra en vigor l'endemà d'haver estat publicada en el «Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya».

Per tant, ordeno que tots els ciutadans als quals sigui d'aplicació aquesta llei cooperin al seu compliment i que els tribunals i les autoritats als quals pertorqui la facin complir.

Palau de la Generalitat, 7 de juliol de 2005.—Pasqual Maragall i Mira, President.—Josep Bargalló Valls, conseller primer.

(Publicada en el «Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya» número 4427, de 15 de juliol de 2005)

## CAP DE L'ESTAT

**14165** INSTRUMENT de ratificació del Conveni de l'Institut Forestal Europeu, fet a Joensuu (Finlàndia) el 28 d'agost de 2003. («BOE» 197, de 18-8-2005.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

Atès que el dia 28 d'agost de 2003, el plenipotenciari d'Espanya, nomenat en la forma escaient a aquest efecte, va signar a Joensuu (Finlàndia) el Conveni de l'Institut Forestal Europeu, fet en el mateix lloc i data,

Vistos i examinats el preàmbul i els dinou articles del Conveni esmentat,

Concedida per les Corts Generals l'autorització que preveu l'article 94.1 de la Constitució,

Aprovo i ratifico tot el que s'hi disposa, per mitjà d'aquest Instrument, i prometo complir-lo, observar-lo i fer que es compleixi i s'observi puntualment en la seva totalitat, i amb aquesta finalitat, perquè tingui més validesa i ferma, mano expedir aquest Instrument de ratificació que signo i que segella i ratifica degudament el sotasignat ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació.

Madrid, 16 de juny de 2005.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Afers Exteriors  
i de Cooperació

MIGUEL ÀNGEL MORATINOS CUYAUBÉ

### CONVENI DE L'INSTITUT FORESTAL EUROPEU

Les parts en el present Conveni, denominades d'ara endavant les parts contractants,

Recordant les decisions relatives als boscos adoptades en la Conferència de les Nacions Unides sobre el Medi Ambient i el Desenvolupament, el 1992, les propostes d'acció del Grup Intergovernamental d'Experts sobre Boscos i el Fòrum Intergovernamental sobre Boscos, el Programa ampli de treball sobre diversitat biològica forestal relatiu al Conveni sobre la diversitat biològica, així com els resultats de la Cimera Mundial sobre el Desenvolupament Sostenible;

Reconeixent els progressos i avenços realitzats en el compliment dels compromisos de les conferències ministerials sobre la protecció dels boscos a Europa;

Conscients de la naturalesa canviant de les qüestions relatives a la silvicultura i els boscos europeus i de les preocupacions que això suscita en la societat, així com de

la necessitat de generar dades científiques pertinents amb vista a facilitar la presa de decisions;

Atès que l'Institut Forestal Europeu es va constituir com a associació d'acord amb la legislació finlandesa, el 1993, per contribuir a l'estudi de la silvicultura, els boscos i la conservació forestal en l'àmbit europeu;

Conscients del valor afegit que suposa enquadrar les investigacions relatives als boscos i la silvicultura en un marc internacional;

Amb la voluntat de prosseguir la cooperació a escala internacional en les investigacions sobre boscos i silvicultura, evitant alhora la duplicació d'esforços;

Han convingut:

#### Article 1. *L'Institut.*

Queda creat l'Institut Forestal Europeu (d'ara endavant, l'Institut) amb caràcter d'organització internacional. La seva seu està situada a Joensuu, Finlàndia.

#### Article 2. *Objectiu i funcions.*

1. L'Institut té com a objectiu dur a terme investigacions a escala paneuropea sobre política forestal, inclosos els seus aspectes mediambientals, sobre l'ecologia, usos múltiples, recursos i salut dels boscos europeus, i sobre l'oferta i demanda de fusta i altres productes i serveis forestals, amb la finalitat de promoure la conservació i la gestió sostenible dels boscos a Europa.

2. Per aconseguir aquest objectiu, l'Institut:

- a) facilita la informació pertinent per a l'adopció de polítiques i la presa de decisions als països europeus, en relació amb els boscos i el sector industrial forestal;
- b) du a terme investigacions en els camps damunt esmentats;
- c) desenvolupa mètodes d'investigació;
- d) organitza reunions científiques i hi participa;
- e) organitza i difon informació sobre el seu treball i resultats.

#### Article 3. *Informació.*

Les parts contractants donen suport a la tasca de l'Institut proporcionant informació relativa als boscos, amb la petició prèvia expressa, sempre que no estigui disponible en altres organismes de recollida de dades i en la mesura que la informació es pugui facilitar de manera raonable. Amb la finalitat d'evitar la duplicació d'esforços, l'Institut ha de procurar garantir la coordinació apropiada amb altres organismes internacionals, inclosos els encarregats de la recollida de dades.

#### Article 4. *Membres, membres associats i membres afiliats de l'Institut.*

1. Les parts contractants són membres de l'Institut.
2. Poden ser membres associats de l'Institut els instituts d'investigació, centres acadèmics, organitzacions mercantils, organismes forestals, organitzacions no governamentals i altres institucions de naturalesa similar dels estats europeus (d'ara endavant denominats membres associats). En poden ser membres afiliats les institucions de naturalesa similar d'estats no europeus (d'ara endavant denominats membres afiliats). Els membres afiliats no participen en el procés de presa de decisions de l'Institut.

#### Article 5. *Òrgans.*

L'Institut té els òrgans següents: un consell, una conferència, una junta i una secretaria encapçalada per un director.

#### Article 6. *El Consell.*

1. El Consell està integrat per representants dels membres i du a terme una reunió ordinària cada tres anys. Es poden convocar reunions extraordinàries a petició d'un membre o de la Junta, amb l'aprovació prèvia per majoria simple dels membres.

2. El Consell:

- a) designa els membres de la Junta de conformitat amb els apartats 2 a), c) i d) de l'article 8;
- b) aprova el nomenament del director de conformitat amb l'apartat 4, lletra d), de l'article 8;
- c) estableix el marc d'actuació per a la tasca de l'Institut;
- d) adopta decisions sobre les qüestions generals de caràcter tècnic, financer o administratiu que li sotmetin els membres, la Conferència o la Junta;
- e) aprova, per majoria simple, les directrius que siguin necessàries per al funcionament de l'Institut i dels seus òrgans;
- f) aprova i modifica, per majoria simple, el seu propi Reglament.

3. Cada membre té dret a un vot. Les decisions s'adopten per consens, llevat que hi hagi una disposició del Conveni en contra.

#### Article 7. *La Conferència.*

1. La Conferència està integrada per representants dels membres associats. Du a terme una reunió plenària un cop l'any i adopta decisions per majoria simple. Els membres afiliats poden participar en les reunions plenàries anuals de la Conferència. Es pot convidar a assistir a les reunions plenàries de la Conferència, d'acord amb les normes que estableixi la Junta, les institucions i organitzacions regionals o internacionals que no siguin membres associats o afiliats de l'Institut.

2. La Conferència, entre d'altres funcions:

- a) designa els membres de la Junta de conformitat amb els apartats 2 b), c) i d) de l'article 8;
- b) fixa les quotes dels membres associats i afiliats;
- c) fa recomanacions perquè s'iniciïn activitats adreçades al compliment dels objectius de l'Institut;
- d) aprova els estats financers auditats;
- e) aprova el pla de treball per a l'any següent que li sotmeti la Junta;
- f) revisa i aprova l'informe anual de les activitats de l'Institut;
- g) aprova i modifica el seu propi Reglament.

#### Article 8. *La Junta.*

1. La Junta està integrada per vuit persones de competència reconeguda en l'àmbit de les activitats de l'Institut. Els membres de la Junta no ho poden ser per més de dos mandats consecutius.

2.a) Quatre membres de la Junta són designats pel Consell per un període de tres anys.

b) Quatre membres de la Junta són designats per la Conferència per un període de tres anys.

c) El Consell i la Conferència adopten normes relatives al procediment per a la nominació i rotació dels membres que designin.

d) Les vacants temporals es cobreixen mitjançant procediment per escrit pel Consell o la Conferència, respectivament.

3. La Junta es reuneix almenys un cop l'any i adopta les decisions per majoria simple.

4. La Junta:

a) estableix i sotmet a supervisió, en el marc d'actuació definit pel Consell, el programa administratiu i d'investigació de treball de l'Institut;

b) seguint, si s'escau, les orientacions del Consell, adopta la normativa interna que sigui necessària;

c) aprova el pressupost i els comptes;

d) nomena el director, amb subjecció a l'aprovació del Consell;

e) aprova l'admissió i expulsió de membres associats i afiliats;

f) informa el Consell i la Conferència;

g) seguint, si s'escau, les orientacions del Consell, aprova l'acord a què es refereix l'article 12;

h) aprova i modifica el seu propi Reglament; i

i) estableix les normes a què es refereix l'apartat 1 de l'article 7.

#### Article 9. *La Secretaria.*

1. La Secretaria, encapçalada pel director, està integrada pel personal de l'Institut.

2. Amb subjecció a les directrius generals del Consell, de la Conferència i de la Junta, el director designa qualsevol altre personal que pugui ser necessari per als fins de l'Institut, en les condicions i per exercir les tasques que el director determini.

#### Article 10. *Recursos financers.*

Els recursos financers necessaris per al funcionament de l'Institut són proporcionats per:

a) els membres associats i afiliats, per mitjà de les seves quotes;

b) els membres, mitjançant contribucions voluntàries, si així ho volen; i

c) qualsevol altra font que pugui sorgir.

#### Article 11. *El pressupost i els comptes.*

La Junta aprova per majoria simple, a proposta del director, el pressupost i els comptes de l'Institut.

#### Article 12. *Personalitat jurídica, privilegis i immunitats.*

L'Institut gaudeix de personalitat jurídica internacional i nacional. En el territori de Finlàndia gaudeix dels privilegis i immunitats que siguin necessaris per exercir les seves funcions. Els esmentats privilegis i immunitats s'han de determinar en un acord entre l'Institut i el Govern de Finlàndia.

#### Article 13. *Solució de controvèrsies.*

Qualsevol controvèrsia relativa a la interpretació o a l'aplicació del present Conveni que no es resolgui mitjançant negociació o pels bons oficis de la Junta es pot sotmetre a conciliació, amb el consentiment mutu de les parts en la controvèrsia, de conformitat amb el Reglament facultatiu de conciliació de la Cort Permanent d'Arbitratge.

#### Article 14. *Signatura i consentiment a quedar-hi vinculat.*

1. El present Conveni queda obert a la signatura pels estats europeus i les organitzacions europees d'integració econòmica regional, a Joensuu, a la seu de l'Institut Forestal Europeu, el 28 d'agost de 2003. Posteriorment, està obert a la signatura a Hèlsinki, en el ministeri d'Afers Exteriors de Finlàndia, fins al 28 de novembre de 2003.

2. El present Conveni està subjecte a ratificació, acceptació o aprovació pels estats signants i les organitzacions d'integració econòmica regional. Els instruments de ratificació, acceptació o aprovació es dipositen davant el Govern de Finlàndia, que actua com a dipositari.

3. El present Conveni està obert a l'adhesió dels estats europeus i organitzacions europees d'integració econòmica regional que no l'hagin signat. Els instruments d'adhesió es dipositen en poder del dipositari.

4. Als efectes del Conveni, per Estat europeu s'entén qualsevol Estat que compleixi els requisits per convertir-se en membre de la Comissió Econòmica per a Europa de les Nacions Unides com a Estat europeu.

#### Article 15. *Entrada en vigor.*

1. El present Conveni entra en vigor el seixantè dia després de la data del dipòsit del vuitè instrument de ratificació, acceptació, aprovació o adhesió.

2. Per a cada Estat i organització d'integració econòmica regional que ratifiqui, accepti o aprovi el present Conveni o s'hi adhereixi després del dipòsit del vuitè instrument de ratificació, acceptació, aprovació o adhesió, el Conveni entra en vigor el seixantè dia després de la data del dipòsit per part de l'esmentat Estat o organització d'integració econòmica regional del seu instrument de ratificació, acceptació, aprovació o adhesió.

#### Article 16. *Disposicions transitòries.*

1. Després de l'entrada en vigor del present Conveni, els instituts d'investigació, centres docents, organitzacions mercantils, organismes forestals, organitzacions no governamentals i institucions de naturalesa similar dels estats europeus que siguin membres o membres associats de l'Institut Forestal Europeu constituït el 1993 com a associació d'acord amb la legislació finlandesa i que fins a aquesta data no hi hagin presentat la renúncia, d'acord amb els estatuts de la dita associació, passen a ser membres associats de l'Institut. Les institucions de naturalesa similar dels estats no europeus que siguin membres associats de l'esmentat Institut Forestal Europeu passen a ser, si tampoc hi ha l'esmentada notificació de renúncia, membres afiliats de l'Institut.

2. Després de l'entrada en vigor del present Conveni, l'Institut ha d'entaular negociacions amb l'Institut Forestal Europeu constituït el 1993 com a associació d'acord amb la legislació finlandesa sobre la transferència de les seves activitats, fons, actius i obligacions a l'Institut.

#### Article 17. *Esmena.*

1. El present Conveni es pot esmenar amb el vot unànim dels membres presents en una reunió del Consell o mitjançant procediment per escrit. Qualsevol proposta d'esmena l'ha de comunicar el dipositari amb almenys vuit setmanes d'antelació. En cas de procediment per escrit, el dipositari ha de fixar el termini per a les respostes.

2. L'esmena entra en vigor el seixantè dia després de la data en què totes les parts contractants hagin notificat al dipositari el compliment de les formalitats exigides per la seva legislació nacional en relació amb l'esmena.

3. Llevat del cas que la Conferència ho aprovi, les esmenes no afecten la situació institucional dels membres associats o afiliats.

**Article 18. Retirada.**

Qualsevol part contractant es pot retirar del present Conveni mitjançant una notificació escrita de la retirada al dipositarí. La retirada té efecte un any després que el dipositarí hagi rebut la notificació de retirada.

**Article 19. Terminació.**

El present Conveni es dona per acabat si, en qualsevol moment posterior a l'entrada en vigor, el nombre de parts contractants és de menys de vuit.

Per donar fe de tot això, els sotasignats, degudament autoritzats pels seus governs respectius, signen aquest Conveni.

Fet en anglès, a Joensuu, el 28 d'agost de 2003. [Segell de còpia certificada conforme]

**ESTATS PART**

	Signatura	Data dipòsit Instrument	Entrada en vigor
Alemanya .	28-08-2003	09-03-2005 R	04-09-2005
Croàcia . . .		15-04-2004 AD	04-09-2005
Dinamarca .	28-08-2003	05-02-2004 AP	04-09-2005
Espanya ..	28-08-2003	01-07-2005 R	04-09-2005
Finlàndia ..	28-08-2003	24-05-2004 AC	04-09-2005
Noruega ..	28-08-2003	09-10-2003 AP	04-09-2005
Romania ..	26-11-2003	06-07-2005 R	04-09-2005
Suècia . . . .	28-08-2003	19-01-2005 R	04-09-2005

R: ratificació; AD: adhesió; AC: acceptació; AP: aprovació.

El present Conveni entra en vigor de manera general i per a Espanya el 4 de setembre de 2005, de conformitat amb el que estableix l'article 15.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 1 d'agost de 2005.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, Francisco Fernández Fábregas.

## MINISTERI DE TREBALL I AFERS SOCIALS

**14654** *CORRECCIÓ d'errades del Reial decret 689/2005, de 10 de juny, pel qual es modifiquen el Reglament d'organització i funcionament de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, aprovat pel Reial decret 138/2000, de 4 de febrer, i el Reglament general sobre procediments per a la imposició de sancions per infraccions d'ordre social i per als expedients liquidadors de quotes a la Seguretat Social, aprovat pel Reial decret 928/1998, de 14 de maig, per regular l'actuació dels tècnics habilitats en matèria de prevenció de riscos laborals.* («BOE» 205, de 27-8-2005.)

Havent observat una errada en el Reial decret 689/2005, de 10 de juny, pel qual es modifiquen el Reglament d'organització i funcionament de la Inspecció de Treball i Seguretat Social, aprovat pel Reial decret 138/2000,

de 4 de febrer, i el Reglament general sobre procediments per a la imposició de sancions per infraccions d'ordre social i per als expedients liquidadors de quotes a la Seguretat Social, aprovat pel Reial decret 928/1998, de 14 de maig, per regular l'actuació dels tècnics habilitats en matèria de prevenció de riscos laborals, publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 149, de 23 de juny de 2005, i en el suplement en català número 13, d'1 de juliol de 2005, se'n fa la rectificació oportuna referida a la versió en llengua catalana:

De la pàgina 1797, segona columna, article primer, a la pàgina 1801: es corregeix la numeració correlativa dels articles que integren el nou títol IV; on diu: «58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66 i 67», ha de dir: «59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67 i 68».

## MINISTERI DE LA PRESIDÈNCIA

**14655** *ORDRE PRE/2738/2005, de 26 d'agost, per la qual es modifica l'Ordre PRE/2500/2005, de 29 de juliol, per la qual es determinen els àmbits territorials afectats per la sequera i s'estableixen criteris per a l'aplicació de determinades mesures previstes al Reial decret llei 10/2005, de 20 de juny, pel qual s'adopten mesures urgents per pal·liar els danys produïts en el sector agrari per la sequera i altres adversitats climàtiques.* («BOE» 205, de 27-8-2005.)

El Reial decret llei 10/2005, de 20 de juny, pel qual s'adopten mesures urgents per pal·liar els danys produïts en el sector agrari per la sequera i altres adversitats climàtiques, disposa a l'apartat 2 de l'article 1 que, per ordre conjunta dels ministeris d'Agricultura, Pesca i Alimentació i de Medi Ambient, escoltades les comunitats autònomes i les organitzacions representatives del sector, s'han de delimitar els àmbits territorials afectats a l'efecte de l'aplicació de les mesures previstes.

Aquests àmbits territorials han estat determinats per l'Ordre PRE/2500/2005, de 29 de juliol, per la qual es determinen els àmbits territorials afectats per la sequera i s'estableixen criteris per a l'aplicació de determinades mesures previstes al Reial decret llei 10/2005, de 20 de juny, pel qual s'adopten mesures urgents per pal·liar els danys produïts en el sector agrari per la sequera i altres adversitats climàtiques.

Tenint en compte que les circumstàncies que van servir de base per a la determinació inicial dels àmbits territorials en els quals s'haurien d'aplicar les mesures que preveu el Reial decret llei 10/2005, de 20 de juny, han experimentat variacions, és necessari modificar els àmbits territorials esmentats.

Així mateix s'han d'estendre a l'àmbit territorial de la Comunitat Foral de Navarra afectat per la sequera les mesures que preveu l'article 3 del Reial decret llei 10/2005, de 20 de juny.

En virtut d'això, a proposta de les ministres d'Agricultura, Pesca i Alimentació i de Medi Ambient, dispo:

**Article únic.** *Modificació de l'Ordre PRE/2500/2005, de 29 de juliol, per la qual es determinen els àmbits territorials afectats per la sequera i s'estableixen criteris per a l'aplicació de determinades mesures previstes en el Reial decret llei 10/2005, de 20 de juny, pel qual s'adopten mesures urgents per pal·liar els danys pro-*